

Message Text

SECRET

PAGE 01 ANKARA 00080 061604Z

53

ACTION SS-25

INFO OCT-01 ISO-00 SSO-00 NSCE-00 /026 W

----- 122877

O 061541Z JAN 76 ZFF-6

FM AMEMBASSY ANKARA

TO SECSTATE WASHDC IMMEDIATE 1885

INFO AMEMBASSY ATHENS

SECDEF WASHDC IMMEDIATE

AMEMBASSY NICOSIA

AMCONSUL ADANA

AMCONSUL ISTANBUL

AMCONSUL IZMIR

USMISSION USNATO

DIRNSA WASHDC

USNMR SHAPE

CINCEUR

USDOCOSOUTH NAPLES

CINCUSAFE

CINCUSAREUR

CINCUSNAVEUR LONDON

S E C R E T ANKARA 0080

EXDIS

MILITARY ADEES HANDLE AS SPECAT EXCLUSIVE

E.O.11652: XGDS-3 INDEFINITE

TAGS: PFOR, MASS, MARR, TU, US

SUBJECT: TURKISH BASE NEGOTIATIONS: PROCUREMENT

REF: STATE 000994 DTG 022209Z JAN 76

1. AT JANUARY 5 WORKING GROUP SESSION, U.S. TEAM
TABLED REVISED ARTICLE ON PROCUREMENT (REFTEL), NOTING
THAT U.S. WOULD INSIST THAT TAX EXEMPTION BE TREATED
ELSEWHERE IN AGREEMENT AND REPEATING THAT, IF TAX
EXEMPTION NOT GRANTED, LOCAL PROCUREMENT
WOULD NOT BE "PRACTICABLE."

SECRET

SECRET

PAGE 02 ANKARA 00080 061604Z

2. RETREATING SOMEWHAT FROM LANGUAGE HE HAD HIMSELF
EARLIER PROPOSED, ASULA SAID HE WOULD PREFER PHRASE
IN GOT ARTICLE XVI "REQUIRED FOR THE PURPOSES OF THIS
AGREEMENT" INSTEAD OF U.S. WORDING "REQUIRED BY THE
UNITED STATES." WHEN U.S. TEAM POINTED OUT THAT
ARTICLE COULD THEN BE INTERPRETED TO MEAN THAT
TURKS WOULD CONSULT U.S. REGARDING TURKISH PROCUREMENTS,
ASULA APPEARED READY TO ACCEPT U.S. FORMULATION BUT
INSISTED ON "SHALL" IN PLACE OF "WILL." WHEN U.S.
TEAM LEADER GARDNER ASKED FOR EXPLANATION OF DIFFERENCE
IN TURKISH TRANSLATION OF "SHALL" AND "WILL," GOT TEAM STATED
THAT "WILL " IN TURKIHS COULD BE CONDITIONAL (GENIS
ZAMANS TENSE) WHILE "SHALL" TRANSLATED INTO FUTURE
(ECEK) BUT NOT RPT NOT IMPERATIVE (MALI).

3. UNLESS WASHINGTON PERCEIVES OBJECTION, WE WILL
ACCEPT MODIFICATION OF
THE U.S. FORMULATION BY USE OF "SHALL" ON GROUNDS THAT
"MAXIMUM PRACTICABLE EXTENT" PROTECTS BASIC U.S.
INTERESTS.
MACOMBER

SECRET

NNN

Message Attributes

Automatic Decaptioning: Z
Capture Date: 01 JAN 1994
Channel Indicators: n/a
Current Classification: UNCLASSIFIED
Concepts: PROCUREMENT, MILITARY BASES, NEGOTIATIONS
Control Number: n/a
Copy: SINGLE
Draft Date: 06 JAN 1976
Decaption Date: 28 MAY 2004
Decaption Note: 25 YEAR REVIEW
Disposition Action: RELEASED
Disposition Approved on Date:
Disposition Authority: BoyleJA
Disposition Case Number: n/a
Disposition Comment: 25 YEAR REVIEW
Disposition Date: 28 MAY 2004
Disposition Event:
Disposition History: n/a
Disposition Reason:
Disposition Remarks:
Document Number: 1976ANKARA00080
Document Source: CORE
Document Unique ID: 00
Drafter: n/a
Enclosure: n/a
Executive Order: X3
Errors: N/A
Film Number: D760003-1224
From: ANKARA
Handling Restrictions: n/a
Image Path:
ISecure: 1
Legacy Key: link1976/newtext/t19760185/aaaacxdp.tel
Line Count: 82
Locator: TEXT ON-LINE, ON MICROFILM
Office: ACTION SS
Original Classification: SECRET
Original Handling Restrictions: EXDIS
Original Previous Classification: n/a
Original Previous Handling Restrictions: n/a
Page Count: 2
Previous Channel Indicators: n/a
Previous Classification: SECRET
Previous Handling Restrictions: EXDIS
Reference: 76 STATE 994
Review Action: RELEASED, APPROVED
Review Authority: BoyleJA
Review Comment: n/a
Review Content Flags:
Review Date: 13 JAN 2004
Review Event:
Review Exemptions: n/a
Review History: RELEASED <13 JAN 2004 by morefirh>; APPROVED <04 AUG 2004 by BoyleJA>
Review Markings:

Margaret P. Grafeld
Declassified/Released
US Department of State
EO Systematic Review
04 MAY 2006

Review Media Identifier:
Review Referrals: n/a
Review Release Date: n/a
Review Release Event: n/a
Review Transfer Date:
Review Withdrawn Fields: n/a
Secure: OPEN
Status: NATIVE
Subject: TURKISH BASE NEGOTIATIONS: PROCUREMENT
TAGS: PFOR, MASS, MARR, TU, US
To: STATE
Type: TE
Markings: Margaret P. Grafeld Declassified/Released US Department of State EO Systematic Review 04 MAY 2006